



# Erklärung zum Weiterbezug der BVV-Rente

## Lebensbescheinigung

Declaration for further collection of pensions from the BVV

Déclaration pour continuer à percevoir une pension du BVV (Certificat de vie)

BVV  
Kurfürstendamm 111 – 113  
10711 Berlin  
Deutschland

Versicherten-Nr. \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

Bitte das Formular ausfüllen, auf der Rückseite bestätigen lassen und als gewöhnlichen Brief einsenden.

Please complete the form, have it confirmed on the back, and send it by regular mail.

Veuillez remplir le formulaire, le confirmer au verso et l'expédier comme lettre ordinaire.

### Erklärung des Rentenempfängers

(siehe Hinweise auf der Rückseite)

Declaration of the Recipient of the Pension / Déclaration du bénéficiaire de la pension

(See notes on reverse / Voir les remarques au verso)

Name, Vorname \_\_\_\_\_  
Surname, first name / Nom, prénom

Geburtsdatum \_\_\_\_\_  
born / né le

Anschrift \_\_\_\_\_  
address / adresse

### Lebt die vorstehend genannte Person?\*

Is the person indicated still alive? / La personne mentionnée est-elle en vie?

Ja Yes / Oui  
 Nein, sie ist verstorben am \_\_\_\_\_  
No, he/she died on / Non. Elle est décédée le

### Nur für Witwen und Witwer:

Only for widows and widowers: / Uniquement pour les veuves et veufs:

### Hat der Berechtigte seit dem Beginn der Witwen-/Witwerrente wieder geheiratet?\*

Has the pensioner remarried since pension payment began?

L'ayant-droit s'est-il/elle remarié(e) depuis qu'il/elle commencé à toucher la pension de veuvage?

Nein No / Non  
 Ja, am \_\_\_\_\_  
Yes, on / Oui, le

\_\_\_\_\_  
Unterschrift des Rentenempfängers  
Signature of the recipient of the pension /  
Signature du bénéficiaire de la pension

\_\_\_\_\_  
Datum  
date /  
date

BVV Versicherungsverein  
des Bankgewerbes a.G.  
BVV Versorgungskasse  
des Bankgewerbes e.V.  
BVV Pensionsfonds  
des Bankgewerbes AG  
Sitz der Gesellschaften: Berlin

Kurfürstendamm 111 - 113  
10711 Berlin  
Telefon: 030 / 896 01-681  
Telefax: 030 / 896 01-29 681  
rente@bvv.de  
www.bvv.de



### Bestätigung durch eine beglaubigende Stelle

(z. B. Botschaften und Konsulate der Bundesrepublik Deutschland, alle Behörden des Wohnlandes, Notare, Banken, Krankenhäuser, Rotes Kreuz)

Confirmation by an official authority

(e.g. the embassies and consulates of the Federal Republic of Germany, all public authorities of the country of residence, notaries, banks, hospitals, Red Cross)

Confirmation par un organisme officiel

(p.ex. ambassades et consulats de la République Fédérale d'Allemagne, ainsi que tous les services administratifs du pays de résidence, notaires, banques, hopitaux, Croix-Rouge)

### Der Rentenempfänger lebt und hat folgende Unterlagen vorgelegt:\*

The recipient of the pension is alive and has submitted the following documents:

Le bénéficiaire de la pension est en vie et a présenté les documents suivants:

- |   |   |  |
|---|---|--|
| <input type="checkbox"/> Reisepass<br>Passport /<br>Passeport | <input type="checkbox"/> Personalausweis<br>Identity Card /<br>Carte d'identité | <input type="checkbox"/> Staatsangehörigkeitsausweis<br>Certificate of Nationality /<br>Carte de nationalité |
|---|---|--|

### Die beglaubigende Stelle/amtliche Stelle

bestätigt hiermit, dass der Rentenempfänger zur Beglaubigung persönlich erschienen ist und sich dabei durch eines der vorbenannten Dokumente ausgewiesen hat.

The official authority hereby confirms that the recipient of the pension was present at the time of authentication and showed one of the aforementioned documents as proof of his/her identity.

L'organisme officiel confirme par la présente que le bénéficiaire de pension a comparu personnellement pour l'authentification et a justifié de son identité par les titres mentionnés ci-dessus.

\_\_\_\_\_  
Ort  
place / lieu

\_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_.  
Datum  
date / date

\_\_\_\_\_  
Unterschrift  
Signature /  
Signature

\_\_\_\_\_  
Dienstsiegel oder Stempel  
Official seal or stamp respectively /  
Cachet

---

---

### Hinweise:

Nicht beglaubigte Lebensbescheinigungen sind ungültig.

Die Rente wird monatlich im Voraus an den Rentenempfänger oder dessen gesetzlichen Vertreter gezahlt. Der BVV ist befugt, die Vorlage einer amtlich beglaubigten Lebensbescheinigung zu verlangen.

Versicherungsnehmer und Empfänger von Alters- oder Hinterbliebenenrente sind verpflichtet, den BVV von jeder Änderung ihrer Anschrift unverzüglich in Kenntnis zu setzen.

\* Zutreffendes bitte ankreuzen / Please check where applicable / Cochez dans la case correspondante s.v.p.